

Registered with the Registrar  
of Newspapers for India under  
No. 10410



Registered No.  
SSP/PY/44/2015-17  
WPP No. TN/PMG(CCR)/  
WPP-88/2015-17  
Dated : 23-8-2017  
Price : ₹ 3-00

# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry

### The Gazette of Puducherry

#### PART - II

சிறப்பு வெளியீடு	EXTRAORDINAIRE	EXTRAORDINARY
அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு	Publiée par Autorité	Published by Authority
விலை : ₹ 3-00	Prix : ₹ 3-00	Price : ₹ 3-00

எண் } புதுச்சேரி	புதன்கிழமை	2017 ஆகஸ்ட் மீ 23
No. } 55 Poudouchéry	Mercredi	23 Août 2017
No. } Puducherry	Wednesday	23rd August 2017

(1 Bhadra 1939)

#### அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து

எண் 20-13/2015-வரு/அ.கொ.ப.

#### அறிவிக்கை

[1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின்  
(சட்டம் எண் 10/1973) 320-ஆம் பிரிவின் கீழ் அறிவிப்பு]

1. அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்திற்குச் சொந்தமான அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தில் உள்ள காய்கறி விற்பனையாளர்கள் அங்காடி மேடைகள் முதலியன குறித்து அங்காடி அடிக்காசு கட்டணங்கள் (Market adikasu fees) வசூலிப்பதனை முறைப்படுத்துவதற்கான துணை விதிகள் 1990-ஆம் ஆண்டு சூன் மாதம் 6-ஆம் தேதி தேதியிட்ட 26-ஆம் எண் உடைய புதுச்சேரி அரசிதழில் வெளியிடப்பட்டது.

[ 1113 ]

2. 1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராம மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் (சட்டம் எண் 10/1973) 320-ஆவது பிரிவை 1975-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (துணை விதிகளை இயற்றுவதற்குரிய நடைமுறை) விதிகளுடன் சேர்த்து படிப்பதன் கீழ் அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, இயக்குநர் உள்ளாட்சித்துறை தனது 12-12-2016-ஆம் தேதியிட்ட தீர்மானம் எண் 20/2016-2017/அ.கொ.ப மூலம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தில் உள்ள காய்கறி விற்பனையாளர்கள் அங்காடி மேடைகள் முதலியன குறித்து அங்காடி அடிக்காசு கட்டணங்களை வசூலிப்பதற்கான துணை விதிகளில் திருத்த வரைவு இயற்றக் கருதியுள்ளதாலும்;

3. இந்த அறிவிக்கை அலுவல் முறை அரசிதழில் வெளியிடப்பட்ட தேதியிலிருந்து 30 (முப்பது) நாட்கள் முடிவுறுவதன் பின்பு இந்த வரைவுத் துணை விதிகள் கருதுகைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என ஈங்கீதனால் அறிவிப்பு செய்யப்படுகிறது. மேற்கூறிய கால அளவு முடிவுறுவதன் முன்பு இந்த வரைவுத் துணை விதிகளைப் பொறுத்தமட்டில் பெறப்படலாகும் மறுப்புரைகள் அல்லது கருத்துரைகள் எவையேனும் இருப்பின் அவை நிர்ணயிக்கப்பட்ட அதிகாரி, அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் கருதுகை செய்யப்படும்.

### வரைவுத் திருத்தம்

அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்திற்குச் சொந்தமான அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தில் உள்ள காய்கறி விற்பனையாளர்கள் அங்காடி மேடைகள் முதலியன குறித்து அங்காடி அடிக்காசு கட்டணங்கள் (Market adikasu fees) வசூலிப்பதனை முறைப்படுத்துவதற்கான துணை விதிகள் கீழ்க்கண்டவாறு மாற்றியமைக்கப்படும்.

#### 1. துணை விதி 1-இல் திருத்தம்:

துணை விதிகளின் எண் 1-இல் தற்போதிலிருந்து வரும் துணை விதிகள் கீழ்க்கண்டவாறு மாற்றியமைக்கப்படும்.

அங்காடி அடிக்காசு குத்தைகை ஏலம் வாய்மொழி நடைமுறைகள் வாயிலாகவோ அல்லது மூடி அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளி வாயிலாகவோ அல்லது இணையதள ஒப்பந்தப்புள்ளி வாயிலாகவோ (e-Tender) நடத்தப்படும்.

## 2. துணை விதி 4-இல் திருத்தம்:

துணை விதிகளின் எண் 4-இல் தற்போதிலிருந்து வரும் துணை விதிகள் கீழ்க்கண்டவாறு மாற்றியமைக்கப்படும். ஏலம் கேட்பவர்கள் பிணை வைப்புத் தொகையாக (Earnest money deposit) ₹ 25,000 (ரூபாய் இருபத்தைந்து ஆயிரம்) தேசிய வங்கியில் பெறப்பட்ட கேட்பு வரைவோலையாக ஆணையர், அரியாங்குப்பம் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து பெயரில் எடுக்கப்படவேண்டும். இல்லையெனில் அந்த ஏலதாரர்கள் ஏலத்தில் பங்கேற்பதற்கு அனுமதிக்கப்படமாட்டார்கள்.

## 3. துணை விதி 9-இல் திருத்தம்:

துணை விதி 9-இல் தற்போது இருந்து வரும் வரிசை எண் 1 முதல் 30 வரையில் பட்டியலில் கண்டுள்ள இனங்களுக்கு பதிலாக வரிசை எண்களும் அதன் கீழுள்ள இனங்களும் பின்வருமாறு சேர்க்கப்படவேண்டும்.

(1)	(2)	(3)
		₹
1.	காய்கறி (கூடை ஒன்றுக்கு)	5.00
2.	காய்கறி (சிறிய கோணிப்பை ஒன்றுக்கு)	5.00
3.	காய்கறி (பெரிய கோணிப்பை ஒன்றுக்கு)	5.00
4.	தேங்காய் (பெரிய கோணிப்பை ஒன்றுக்கு)	5.00
5.	தேங்காய் (சிறிய கோணிப்பை ஒன்றுக்கு)	5.00
6.	மீன் (கூடை ஒன்றுக்கு)	5.00
7.	சிற்றுண்டிப் பொருட்கள்	5.00
8.	உலர்ந்த மீன் (கருவாடு கூடை ஒன்றுக்கு)	5.00
9.	வாழைக்காய் (தார் ஒன்றுக்கு)	5.00
10.	வாழைப்பழம் (தார் ஒன்றுக்கு)	5.00
11.	தாவரங்களின் உண்ணத்தக்க கீழங்குகள் (பெரிய கோணிப்பை ஒன்றுக்கு).	5.00
12.	இலைகள் (கட்டு ஒன்றுக்கு)	5.00

(1)	(2)	(3)
		₹
13.	கோழி (ஒன்றுக்கு)	5.00
14.	ஆட்டிறைச்சிக் கடை (ஆடு ஒன்றுக்கு)	5.00
15.	மாட்டிறைச்சிக் கடை (மாடு ஒன்றுக்கு)	5.00
16.	மோர்க்கடை மற்றும் குளிர்பானக் கடை முதலியன (ஒன்றுக்கு)	5.00
17.	நடமாடும் இனிப்புக் கடை (ஒன்றுக்கு)	5.00
18.	கரும்பு கட்டு (ஒன்றுக்கு)	5.00
19.	மாம்பழக் கடை (ஒன்றுக்கு)	5.00
20.	பிற பழக்கடைகள்/நடமாடும் கடை (ஒன்றுக்கு)	5.00
21.	வளையல், பாத்திரங்கள் மற்றும் அழகு சாதனங்கள் (நடமாடும் கடை ஒன்றுக்கு).	5.00
22.	விற்கப்படும் விறகு/மிலாறுகள் (வண்டி ஒன்றுக்கு)	5.00
23.	விற்கப்படும் மரப்பலகைகள் (வண்டி ஒன்றுக்கு)	5.00
24.	விற்கப்படும் சுண்ணாம்பு (வண்டி ஒன்றுக்கு)	5.00
25.	விற்கப்படும் மரம்/செங்கல்/கருங்கல் ஜல்லி (வண்டி ஒன்றுக்கு)	5.00
26.	விற்கப்படும் மரம்/செங்கல்/கருங்கல் ஜல்லி (லாரி ஒன்றுக்கு)	10.00
27.	விற்கப்படும் மணல் (லாரி ஒன்றுக்கு)	10.00
28.	விற்கப்படும் மணல் (வண்டி ஒன்றுக்கு)	5.00
29.	முட்டை (கூடை/பெட்டி ஒன்றுக்கு)	5.00
30.	வைக்கோல்போர்	5.00

அரியலூர், 2017 வரலாறு ஆகஸ்ட் மீ 21 வ.

பெ. கலியமூர்த்தி,  
ஆணையர்.

**ARIYANKUPPAM COMMUNE PANCHAYAT**

No. 20-13/2015-REV/ACP.

Puducherry, the 21st August 2017.

## NOTIFICATION

**[Notice under section 320 of the Pondicherry Village and Commune Panchayats Act, 1973 (Act No. 10 of 1973)]**

1. Whereas, bye-laws regulating the collection of Market Adikasu Fees in respect of Vegetable shop vendors, Market stalls, *etc.*, in Ariyankuppam Commune Panchayat have been framed and published *vide* Gazette No. 26, dated 26-6-1990.

2. Whereas, the Director (LA), Local Administration Department has resolved *vide* his Proceedings No. 20/2016-2017/ACP, dated 12-12-2016 to make certain amendment to the bye-law under section 320 of the Pondicherry Village and Commune Panchayats Act, 1973 (No. 10 of 1973), read with the Pondicherry Commune Panchayat (Procedure for framing of Bye-laws) Rules, 1975, regulating the collection of Market Adikasu Fees in respect of Vegetable shop vendors, Market stalls, *etc.*, in Ariyankuppam Commune Panchayat.

3. Notice is hereby given that the draft will be processed after the expiry of 30 days (Thirty days) from the date of publication this notification in the Official Gazette and that any objection or suggestion which may be received from the public before expiry of the abovesaid period will be considered by the Designated Officer, Ariyankuppam Commune Panchayat.

**Draft Amendment**

In the said bye-laws, regulating the collection of Market Adikasu Fees in respect of Vegetable shop vendors, Market stall, *etc.*, the following amendments are made namely:-

1. *Amendment of Bye-law No. 1 :-*

In the said bye-laws, for bye-law No.1 of following shall be substituted, namely:-

“1. The Market adikasu lease auction will be conducted by verbal proceedings or sealed tenders or e-Tender”.

2. *Amendment of Bye-law No.4:-*

In the said bye-laws, for bye-law No.4 of following shall be substituted, namely:-

“4. The bidder shall pay of ₹ 25,000 (Rupees twenty-five thousand only) as earnest money deposit in the form of Demand Draft taken from a Nationalized Bank in the name of Commissioner, Ariyankuppam Commune Panchayat. Otherwise, the bidder will not be allowed to participate in the auction”.

3. *Amendment of Bye-law No.9:-*

In the said bye-laws, in bye-law No. 9 for Sl. No. (1) to (30), the following shall be substituted, namely:-

(1)	(2)	(3)
		₹
1.	Basket of vegetables 1 No.	5.00
2.	Small gunny bag of vegetables 1 No.	5.00
3.	Big size gunny bag of vegetables 1 No.	5.00
4.	Big size gunny bag of coconuts 1 No.	5.00
5.	Small size gunny bag of coconuts 1 No.	5.00
6.	Basket of fish 1 No.	5.00
7.	Tiffin articles	5.00
8.	Basket of dry fish 1 No.	5.00
9.	Bunch of plantain 1 No.	5.00
10.	Banana fruit bunch 1 No.	5.00
11.	Big size gunny bag of edible root of plants 1 No.	5.00
12.	Leaves (one bundle)	5.00
13.	Chicken-1 No.	5.00

(1)	(2)	(3)
		₹
14.	Mutton shop-1 sheep	5.00
15.	Beef shop-1 calf	5.00
16.	Butter milk shop/cool drinks shop, etc.,-1 No.	5.00
17.	Mobile sweet stall-1 No.	5.00
18.	Sugarcane bundle-1 No.	5.00
19.	Mangos stall-1 No.	5.00
20.	Other fruit stall/Mobile vehicle-1 No.	5.00
21.	Bangles, vessels, cosmetic, fancy articles, mobiles stall	5.00
22.	Firewood, sticks for sale (per cart load)	5.00
23.	Wooden planks (per cart load)	5.00
24.	Lime for sale (per cart load)	5.00
25.	Wood/Bricks/Granite/Jally for sale (per cart load)	5.00
26.	Bricks/Granite Jally for sale (per lorry load)	10.00
27.	Sand for sale (per lorry load)	10.00
28.	Sand for sale (per cart load)	5.00
29.	Eggs (per basket/box)	5.00
30.	Haystack	5.00

**P. KALIYAMURTHY,**  
Commissioner.